



Nr	R e f e r e n c e s	D i s i g n a t i o n	P a r t n a m e	B e z e i c h n u n g	D e s c r i z i o n e	D e s c r i p c i o n	O m s c h r i j v i n g	D e s i g n a t i o n	Classic 35	QUATTRO	XIM 55	GCV 135
1	38093	Commande d'accélération	Throttle control	Gashebel gestange	Acceleratore	Mando	Gaskabel	Accelerator	1	1	1	1
2	Z03.5.40	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
3	Z53.5	Ecrou	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Moer	Parafuso	1	1	1	1
4	33811	Poignée	Handlebar grip	Sturzgriff	Manopola	Empunadura	Handgreep	Pega	2	2	2	2
5	46301	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	2	2	2	2
6	Z08.LBN	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	11	11	11	8
7	Z53.8	Ecrou	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Moer	Parafuso	13	13	13	10
8	31530	Câche-crou	Plastic cap	Mutterabdeckung	Copri	Tapon plastico	Kunststoffkap	Tampao plastico	6	6	6	6
9	33812	Levier simple	Clutch control	Kupplungshebel	Leva	Mando	Koppelingshendel	Avançada	1	2	2	1
10	33921	Tirant	Bar	Stange	Tirante	Barra	Framebalk	Barra	1	1	1	1
11	42032	Coller	Capic clip	Klemmscheibe	Ferma cavo	Abrazadera	Kabelbinder	Ganchon	4	4	4	4
12	33793	Tiroire d'embrayage	Clutch control	Gestange	Commando	Mando embrague	Koppelingsstang	Commando	1	1	1	1
13	Z03.10.20	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
14	30554	Galet	Tensioner wheel	Remenschnrolle	Puleggia	Polea	Rol	Pola	1	1	1	1
15	Z03.8.16	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
16	33781	Poulie directrice	Pulley	Treibrad	Puleggia	Polea	Remschijf	Pola	1	1	1	1
17	33791	Courroie	Belt	Riemen	Cinghia	Correa	Riem	Correia	1	1	1	1
18	46049	Claquette	Key	Keil	Chiavetta	Clavija	Pin	Pino	1	1	1	1
19	33789	Poulie motrice	Pulley	Treibrad	Puleggia	Polea	Remschijf	Pola	1	1	1	1
20	33555	Poulie motrice	Pulley	Treibrad	Puleggia	Polea	Remschijf	Pola	1	1	1	1
21	Z12.10AZ	Rondelle ventail	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	1	1	1	1
22	Z03.952425	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
23	Z03.952416	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
24	33915	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
25	33621	Bras de galet	Arm	Vorrichtung	Leva	Leva	Reklam	Braco	1	1	1	1
26	33528	Guido-courroie	Vee belt guide	Riemenführung	Guida cinghia	Guia de correa	Drijfriemgeleider	Guia de correa	1	1	1	1
27	030.6302.2	Roulement	Bearing	Lager	Cuscinetto	Cojinete	Kogellager	Rolamento	1	1	1	1
28	035.42.2	Joint torique	Rotary hoe seal	Weitendichtung	Rosamento	Reten	Asafdichtung	Junta	1	1	1	1
29	33765	Circlip	Circlip	Clips	Seeger	Cintipis	Circlip	Anel	2	2	2	2
30	33834	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	2	2	2	2
31	031.HK2216	Douille aiguilles	Bearing	Lager	Cuscinetto	Cojinete	Kogellager	Rolamento	1	1	1	1
32	33763	Vis sans fin	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
33	16667	Goupille	Pin	Splint	Coppoia	Passador	Cavilla	Borgpen	1	1	1	1
34	33678	Carter	Casing	Getriebekasten	Carter	Carter	Arandrijkap	Carter	1	1	1	1
35	33904	Chevilles	Pin	Splint	Perno	Passador	Pen	Fletantor	1	1	1	1
36	33770	Eperon	Leg	Stütze	Puntone	Espolon	Spoorstang	Apoio	1	1	1	1
37	33940	Entretour	Spacer	Anstandshilfe	Distanziale	Distancidor	Afstandstuk	Separador	2	2	2	2
38	Z04.8.40	Boulon	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	2	2	2	2
39	32111	Bouchon	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
40	034.254007	Joint L/vre	Play "no shift" vie	Weitendichtung	Rosamento	Reten	Asafdichtung	Junta	2	2	2	2
41	33780	Câche-pousailles	Protector	Schutzlappung	Protezione	Proteccion	Kunststoffkap	Protector	2	2	2	2
42	Z03.8.25	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	2	2	2	2
43	33969	Couronne gauche 30x5	LH Hoe wheel 30x5	Kranz L 30x5	Fresa Sx 30x5	Corona L 30x5	Linkerfrees 30x5	Coroa E. 30x5	1	1	1	1
44	30649	Disque prot. géopalmes	Disc	Schutzscheibe	Dischi	Disco	Schijf	Disco	2	2	2	2
45	33618	Guidon droit	Handlebar R.	Sturz R.	Manico D.	Manillar D.	Stuur R.	Rabica D.	1	1	1	1
46	33617	Guidon gauche	Handlebar L.	Sturz L.	Manico Sx.	Manillar L.	Stuur L.	Rabica E.	1	1	1	1
47	33988	Couronne droite 30x5	RH Hoe wheel 30x5	Kranz R. 30x5	Fresa Dx 30x5	Corona D 30x5	Rechterfrees 30x5	Coroa D. 30x5	1	1	1	1
48	Z04.8.50	Boulon	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	2	2	2
49	33784	Couronne droite 30x5	RH Hoe wheel 30x5	Kranz R. 30x5	Fresa Dx 30x5	Corona D 30x5	Rechterfrees 30x5	Coroa D. 30x5	1	1	1	1
50	33785	Couronne gauche 30x5	LH Hoe wheel 30x5	Kranz L 30x5	Fresa Sx 30x5	Corona L 30x5	Linkerfrees 30x5	Coroa E. 30x5	1	1	1	1
51	Z03.8.30	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	3	3		
52	Z03.8.25	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso				
53	Z03.8.35	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso				
54	Z03.8.60	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso				
55	Z53.10	Ecrou	Nut	Mutter	Dado	Tuerca	Moer	Parafuso	1	1	1	1
56	33792	Entretour	Spacer	Anstandshilfe	Distanziale	Distancidor	Afstandstück	Separador	1	1	1	1
57	Z08.M10U	Rondelle	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	1	1	1	1
58	33913	Enjoliveur de nez	Hub cap	Kappe	Rondella	Embellecedor	Dop	Galate	1	1	1	1
59	33756	Bouchon de tube	Plastic cap	Verschluß	Copri	Tapon plastico	Kunststoffkap	Tampao plastico	1	1	1	1
60	33775	Bouchon	Plastic cap	Verschluß	Copri	Tapon plastico	Kunststoffkap	Tampao plastico	2	2	2	2
61	33864	Vis oreilles	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
62	33771	Bras de roué	Wheel arm	Radvorrichtung	Supporto ruota	Leva	Wielarm	Braco	1	1	1	1
63	33903	Bras de roué	Wheel arm	Radvorrichtung	Supporto ruota	Leva	Wielarm	Braco	1	1	1	1
64	33846	Roue	Wheel	Rad	Ruota	Rueda	Wiel	Roda	1	1	1	1
65	33762	Clips	Clip	Clips	Circlipis	Cintipis	Vesring	Grampos	1	1	1	1
66	33777	Plaque de cadet	Cover	Haube	Coperchio	Capo	Kap	Cobertura	1	1	1	1
67	33818	Support de pousailles	Support	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
68	33823	Rondelle mousse	Washer	Scheibe	Rondella	Arandela	Ring	Anilha	1	1	1	1
69	33639	Potence r glabie	Fixed stanchion	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
70	33869	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
71	33779	Bouton de réglage	Knob	Knopf	Pomolo	Pomo	Knop	Botao	1	1	1	1
72	33426	Support	Support	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
73	31182	Support	Support	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
74	Z03.8.40	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	1	1	1	1
75	30748	Bouton	Knob	Knopf	Pomolo	Pomo	Knop	Botao	1	1	1	1
76	003.6.20	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	2	2	2	2
77	Z03.8.55	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	2	2	2	2
78	33585	Capot	Kover	Haube	Coperchio	Capo	Kap	Cobertura	1	1	1	1
79	33864	Bouton	Knob	Knopf	Pomolo	Pomo	Knop	Botao	1	1	1	1
80	33843	Tendeur de frein moteur	Clutch control	Gestange	Commando	Mando	Koppelingsstang	Commando	1	1	1	1
81	33637	Potence fixe	Fixed stanchion	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
82	33835	Moyeu d'outils G.	Hub L.	Nabe L.	Mozzo Sx	Eje L.	Naaf L.	Cubo E.	1	1	1	1
83	33844	Outil D. 30x5	RH Hoe tool 30x5	Werkzeug R. 30x5	Fresa Dx 30x5	Cuchilla D. 30x5	Rechtsmess 30x5	Utensilo D. 30x5	x	x	x	x
84	33845	Outil G. 30x5	LH Hoe tool 30x5	Werkzeug L. 30x5	Fresa Sx 30x5	Cuchilla L. 30x5	Linkermess 30x5	Utensilo E. 30x5	x	x	x	x
85	33971	Couronne G. 30x5	LH Hoe wheel 30x5	Kranz L. 30x5	Fresa Sx 30x5	Corona L 30x5	Linkerfrees 30x5	Coroa E. 30x5	1	1	1	1
86	33839	Moyeu d'outils G.	Hub L.	Nabe L.	Mozzo Sx	Eje L.	Naaf L.	Cubo E.	1	1	1	1
87	33967	Couronne G. 30x5	LH Hoe wheel 30x5	Kranz L. 30x5	Fresa Sx 30x5	Corona L 30x5	Linkerfrees 30x5	Coroa E. 30x5	1	1	1	1
88	33642	Moyeu d'outils D.	Hub R.	Nabe R.	Mozzo Dx	Eje D.	Naaf R.	Cubo D.	1	1	1	1
89	33966	Couronne D. 30x5	RH Hoe wheel 30x5	Kranz R. 30x5	Fresa Dx 30x5	Corona D. 30x5	Rechterfrees 30x5	Coroa D. 30x5	1	1	1	1
90	33838	Moyeu d'outils D.	Hub R.	Nabe R.	Mozzo Dx	Eje D.	Naaf R.	Cubo D.	1	1	1	1
91	33970	Couronne D. 30x5	RH Hoe wheel 30x5	Kranz R. 30x5	Fresa Dx 30x5	Corona D 30x5	Rechterfrees 30x5	Coroa D. 30x5	1	1	1	1
92	33769	Capot d'outils 0,40 m	Stone guard 16	Kleingewand 0,40 m	Protezione 0,40 m	Capo 0,40 m	Kapo 0,40 m	Capot 0,40 m	1	1	1	1
93	33826	Capot d'outils 0,50 m	Stone guard 20	Kleingewand 0,50 m	Protezione 0,50 m	Capo 0,50 m	Kapo 0,50 m	Capot 0,50 m	1	1	1	1
94	31529	Câche-crou	Plastic cap	Mutterabdeckung	Copri	Tapon plastico	Kunststoffkap	Tampao plastico	1	1	1	1
95	43115	Enjoliveur	Hub cap	Kappe	Copri ruota	Embellecedor	Dop	Galate	1	1	1	1
96	Z03.8.25	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	2	2	2	2
97	33940	Entretour	Spacer	Anstandshilfe	Distanziale	Distancidor	Afstandstück	Separador	2	1	2	2
98	30903	Levier	Clutch control	Kupplungshebel	Leva	Mando	Koppelingshendel	Avançada	1	1	1	1
99	46006	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	4	4	4	4
100	063.8.12	Vis	Screw	Schraube	Vite	Tornillo	Schroef	Parafuso	4	4	4	4
101	33599	Potence	Stanchion	Träger	Supporto	Soporte	Steuern	Suporte	1	1	1	1
102	33594	Guidon	Handlebar	Sturz	Manico	Manillar	Stuur	Rabica	1	1	1	1
103	16706	Poignée	Handlebar grip	Sturzgriff	Manopola	Empunadura	Handgreep	Pega	2	2	2	2